

Ne használja telefonját kórházi műtőben, sürgősségi osztályon vagy intenzív osztályon. Mindig tartsa be a kórházi és egészségügyi központok szabályait és előírásait. Ha rendelkezik orvosi eszközzel, forduljon orvosához és az eszköz gyártójához, hogy megállapítsa, nem zavarhatja-e telefonja az eszközt. A szívritmus-szabályozóval való esetleges interferencia elkerülése érdekében mindig tartson legalább 15 cm távolságot a mobiltelefon és a szívritmus-szabályozó között. Ezt úgy érheti el, hogy a telefont a szívritmus-szabályozó másik végén a füléhez tartja, és nem a mellzsebében. Az orvosi eszközökkel való interferencia elkerülése érdekében ne használja a telefont hallókészülékek, cochleáris implantátumok vagy más hasonló eszközök közelében.

- Tartsa be a repülőgépekre vonatkozó összes biztonsági előírást, és ha szükséges, kapcsolja ki a telefont a repülőgép fedélzetén.
- Vezetés közben használja telefonját a vonatkozó közlekedési törvényeknek és szabályoknak megfelelően.
- A villámcsapás elkerülése érdekében ne használja a telefont a szabadban zivatar idején.
- Töltés közben ne használja a telefont hívások kezdeményezésére.
- Ne használja a telefont magas páratartalmú helyen, például fürdőszobában. Ez áramütést, sérülést, tüzet és a töltő károsodását okozhatja.



Biztonsági nyilatkozat

Kérjük, frissítse telefonja operációs rendszerét a beépített szoftverfrissítési funkció segítségével, vagy keresse fel hivatalos szervizközpontunkat. A szoftver más módon történő frissítése károsíthatja a készüléket, vagy adatvesztéshez, biztonsági problémákhoz és egyéb kockázatokhoz vezethet.

EU szabályozás



Megfelelőségi nyilatkozat

A Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD ezennel kijelenti, hogy ez a GSM/GPRS/WCDMA/CDMA/LTE Bluetooth és Wi-Fi M2101K7AG digitális mobiltelefon megfelel az RE 2014/53/EU alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Irányelv. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.doogee.cc/page/certification.html

Expozíciós információ (SAR)

Ez az eszköz megfelel az 1999/519/EK tanácsi ajánlásban, az ICNIRP-irányelvben és a (2014/53/EU irányelv).

A SAR-teszt során ezt az eszközt úgy állították be, hogy a legmagasabb tanúsított teljesítményszinten sugározzon minden tesztelt frekvenciasávban, és olyan pozícióba helyezték, amely szimulálja a rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettséget a fejhez való használat során, szétválasztás nélkül, és a test közelében, 5 mm távolságban.

A SAR-megfelelőség a testen történő használatához az egység és az emberi test közötti 5 mm-es távolságon alapul. Ezt az eszközt legalább 5 mm-re a testtől távol kell tartani, hogy az expozíciós szint elérje vagy az alá csökkenjen a bejelentett szinttel. A készülék testhez közeli rögzítések olyan övszípszal vagy tokot kell használni, amely nem tartalmaz fém alkatrészeket, és legalább 5 mm távolságot tesz lehetővé a készülék és a test között. Az expozíciónak való megfelelést nem tesztelték vagy tanúsították semmilyen fém tartalmazó tartozékkal a testen, és az ilyen tartozékok használatát kerülni kell.

Jogi információk

Ez a készülék az EU összes tagállamában üzemeltethető, Tartsa be a nemzeti és helyi előírásokat, ahol a készüléket használja. Ez az eszköz beltéri használatra korlátozott, ha az 5150 és 5350 MHz közötti frekvenciatartományban működik a következő országokban:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

Frekvenciasávok és teljesítmény

Ez a mobiltelefon csak az EU területén kínálja a következő frekvenciasávokat és a maximális RF teljesítményt:
GSM900: 35dBm
GSM1800: 32dBm
WCDMA 900/2100: 25.7dBm
LTE band 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25.7dBm
Bluetooth: 20dBm
Wi-Fi 2.4GHz band: 20dBm
Wi-Fi 5GHz: 5180 to 5240MHz: 23dBm, 5745 to 5825MHz: 14dBm

Jogi nyilatkozat

Ezt a használati útmutatót a DOOGEE vagy helyi leányvállalata tette közzé. A DOOGEE bármikor, előzetes értesítés nélkül elvégezheti a felhasználói kézikönyv olyan fejlesztéseit és módosításait, amelyek nyomdai hibákat, az aktuális információk pontatlanságát vagy a programok és/vagy berendezések fejlesztését igénylik. Ezeket a változtatásokat azonban beépítik a felhasználói kézikönyv új online kiadásába (a részletekért lásd: www.doogee.cc/page/manual.html). Az összes illusztráció csak illusztrációs célt szolgál, és előfordulhat, hogy nem ábrázolja pontosan a tényleges készüléket.

WEEE



Er moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen om dit product veilig te verwijderen. Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid.

Om schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongewaste afvalverwijdering te voorkomen en om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen, verzoeken wij u op verantwoorde wijze te recyclen.

Om uw apparaat veilig te recyclen, gebruikt u retour- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de winkel waar het apparaat oorspronkelijk is gekocht.

Om onze milieuverklaring te bekijken, verwijzen wij u naar de volgende link: www.doogee.cc/page/environment.html

VOORZICHTIGHEID

EXPLOSIEGEVAAR ALS DE BATTERIJ WORDT VERVANGEN DOOR EEN ONJUIST TYPE. VERWIJDER GEBRUIKTE BATTERIJEN VOLGENS DE INSTRUCTIES.



Om mogelijke gehoorschade te voorkomen, luister niet gedurende lange tijd op een hoog volume.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees alle onderstaande veiligheidsinformatie voordat u uw apparaat gebruikt:

- Het gebruik van niet-goedgekeurde kabels, stroomadapters of batterijen kan brand, explosies of andere risico's veroorzaken.
- Gebruik alleen geautoriseerde accessoires die compatibel zijn met uw apparaat.
- Het bedrijfstemperatuurbereik van dit apparaat is -10°C tot 40°C. Het gebruik van dit apparaat in een omgeving buiten dit temperatuurbereik kan het apparaat beschadigen.
- Als uw apparaat is voorzien van een ingebouwde batterij, om beschadiging van de batterij of het apparaat te voorkomen, probeer de batterij niet zelf te vervangen.
- Laad dit apparaat alleen op met de meegeleverde of goedgekeurde kabel en voedingsadapter. Het gebruik van andere adapters kan brand, elektrische schokken veroorzaken en het apparaat en de adapter beschadigen.

- Nadat het opladen is voltooid, koppelt u de adapter los van zowel het apparaat als het stopcontact. Laad het apparaat niet langer dan 12 uur op.
- De batterij moet worden gerecycled of apart van het huisvuil worden weggegooid. Verkeerd gebruik van de batterij kan brand of explosie veroorzaken. Gooi het apparaat, de batterij en accessoires weg of recycle deze in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.
- De batterij niet demonteren, slaan, pletten of verbranden. Als de batterij vervormd of beschadigd lijkt, stop onmiddellijk met het gebruik ervan.
- Sluit de batterij niet kort, dit kan oververhitting veroorzaken, brandwonden of ander letsel.
- Plaats de batterij niet in een omgeving met hoge temperaturen.
- Oververhitting kan een explosie veroorzaken.
- Haal de batterij niet uit elkaar, sla er niet op of plet deze niet, want hierdoor kan de batterij gaan lekken, oververhitten of exploderen.
- Verbrand de batterij niet, dit kan brand of een explosie veroorzaken.
- Als de batterij vervormd of beschadigd lijkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan.
- De gebruiker mag de batterij niet verwijderen of wijzigen. Het verwijderen of repareren van de batterij mag alleen worden gedaan door een erkend reparatiecentrum van de fabrikant.
- Houd uw apparaat droog.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Als een onderdeel van het apparaat niet goed werkt, neem dan contact op met de klantenservice van DOOGEE of breng uw apparaat naar een erkend reparatiecentrum.
- Sluit andere apparaten aan volgens hun instructiehandleidingen. Sluit geen incompatibele apparaten op dit apparaat aan.
- Voor AC/DC-adapters moet het stopcontact in de buurt van de apparatuur worden geïnstalleerd en moet deze gemakkelijk toegankelijk zijn.

Veiligheidsmaatregelen

• Houd u aan alle toepasselijke wetten en regels die het gebruik van mobiele telefoons in specifieke situaties en omgevingen beperken.

• Gebruik uw telefoon niet bij benzinstations of in een explosieve atmosfeer of potentieel explosieve omgeving, inclusief tankstations, benedendeks op boten, brandstof- of chemische overdrachts- of opslagfaciliteiten, of gebieden waar de lucht chemicaliën of deeltjes zoals graan, stof of metaalpoeders.

Houd u aan alle geplaatste borden om draadloze apparaten zoals uw telefoon of andere radioapparatuur uit te schakelen. Schakel uw mobiele telefoon of draadloze apparaat uit wanneer u zich in een explosiegebied bevindt of in gebieden waar "tweewegradio's" of "elektronische apparaten" moeten worden uitgeschakeld om mogelijke gevaren te voorkomen.

Gebruik uw telefoon niet in operatiekamers, eerstehulpafdelingen of intensive care-afdelingen van ziekenhuizen. Houd u altijd aan alle regels en voorschriften van ziekenhuizen en gezondheidscentra. Als u een medisch apparaat heeft, raadpleeg dan uw arts en de fabrikant van het apparaat om te bepalen of uw telefoon de werking van het apparaat kan verstoren. Houd altijd een minimale afstand van 15 cm tussen uw mobiele telefoon en de pacemaker om mogelijke interferentie met een pacemaker te voorkomen. Dit kan door uw telefoon op het oor tegenover uw pacemaker te plaatsen en uw telefoon niet in een borstzak te dragen. Gebruik uw telefoon niet in de buurt van hoortoestellen, cochleaire implantaten of andere soortgelijke apparaten om interferentie met medische apparatuur te voorkomen.

• Houd u aan alle veiligheidsvoorschriften voor vliegtuigen en schakel uw telefoon aan boord van vliegtuigen uit indien nodig.

• Als u een voertuig bestuurt, dient u uw telefoon te gebruiken in overeenstemming met de relevante verkeerswetten en -regelgeving. Gebruik uw telefoon niet buitenshuis tijdens onweer om te voorkomen dat u door de bliksem wordt getroffen.

• Gebruik uw telefoon niet om te bellen terwijl deze wordt opgeladen.

• Gebruik uw telefoon niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers. Dit kan leiden tot elektrische schokken, letsel, brand en schade aan de oplader.



Veiligheidsverklaring

Werk het besturingssysteem van uw telefoon bij met behulp van de ingebouwde software-updatefunctie of bezoek een van onze geautoriseerde servicepunten. Software bijwerken op een andere manier kan het apparaat beschadigen of leiden tot gegevensverlies, beveiligingsproblemen en andere risico's.

EU-regelgeving



RODE Conformiteitsverklaring

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO.,LTD verklaart hierbij dat deze GSM/GPRS/WCDMA/CDMA/LTE digitale mobiele telefoon met Bluetooth en Wi-Fi M2101K7AG voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de RE-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
www.doogee.cc/page/certification.html

Informatie over RF-blootstelling (SAR)

Dit apparaat voldoet aan de SAR-limieten (Specific Absorption Rate) voor algemene bevolking/ongecontroleerde blootstelling (gelokaliseerde SAR van 10 gram voor hoofd en romp, limiet: 2,0 W/kg) gespecificeerd in Aanbeveling 1999/519/EC van de Raad, ICNIRP-richtlijnen, en ROOD (Richtlijn 2014/53/EU).

Tijdens SAR-tests werd dit apparaat ingesteld om te zenden op het hoogste gecertificeerde vermogensniveau in alle geteste frequentiebanden en op posities geplaatst die RF-blootstelling tijdens gebruik simuleren, tegen het hoofd zonder scheiding en dichtbij het lichaam met een afstand van 5 mm.

SAR-conformiteit voor lichaamsbediening is gebaseerd op een scheidingsafstand van 5 mm tussen het apparaat en het menselijk lichaam. Dit apparaat moet ten minste 5 mm van het lichaam worden gedragen om ervoor te zorgen dat het RF-blootstellingsniveau conform is of lager is dan het gerapporteerde niveau. Wanneer het apparaat dicht bij het lichaam wordt bevestigd, moet een riemclip of holster worden gebruikt die geen metalen onderdelen bevat en die een afstand van ten minste 5 mm tussen het apparaat en het lichaam mogelijk maakt. De naleving van RF-blootstelling is niet getest of gecertificeerd met accessoires die metaal bevatten dat op het lichaam is gedragen, en het gebruik van een dergelijke accessoire moet worden vermeden.

Juridische informatie

Dit apparaat mag in alle lidstaten van de EU worden gebruikt. Neem de nationale en lokale voorschriften in acht waar het apparaat wordt gebruikt.

Dit apparaat mag alleen binnenshuis worden gebruikt bij gebruik in het frequentiebereik van 5150 tot 5350 MHz in de volgende landen:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

Frequentiebanden en vermogen

Deze mobiele telefoon biedt alleen de volgende frequentiebanden in EU-gebieden en maximaal radiofrequentievermogen:

GSM900: 35dBm
 GSM1800: 32dBm
 WCDMA 900/2100: 25,7dBm
 LTE-band 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7dBm
 Bluetooth: 20dBm
 Wi-Fi 2,4 GHz-band: 20 dBm
 Wi-Fi 5GHz: 5180 tot 5240MHz: 23dBm, 5745 tot 5825MHz: 14dBm

Vrijwaring

Deze gebruikershandleiding is gepubliceerd door DOOGEE of zijn lokale gelieerde bedrijf. Verbeteringen en wijzigingen aan deze gebruikershandleiding die nodig zijn vanwege typografische fouten, onnauwkeurigheden van huidige informatie, of verbeteringen aan programma's en/of apparatuur, kunnen op elk moment en zonder kennisgeving door DOOGEE worden aangebracht. Dergelijke wijzigingen zullen echter worden opgenomen in nieuwe online edities van de gebruikershandleiding (zie details op www.doogee.cc/page/manual.html). Alle illustraties zijn alleen ter illustratie en geven mogelijk niet nauwkeurig het werkelijke apparaat weer.

Технічні характеристики в режимі GSM:

- діапазони частот:

передавача, МГц 888 ... 915 / 1710 ... 1785;
 приймача, МГц 933 ... 960 / 1805 ... 1880;

- вихідна потужність передавача, Вт 2 / 1;

- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі інтегрована / 0.

Технічні характеристики в режимі UMTS:

- діапазони частот:

передавача, МГц 1920 ... 1980;
 приймача, МГц 2110 ... 2170;

- вихідна потужність передавача, Вт 0,25;

- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі інтегрована / 0.

Технічні характеристики в режимі IMT (LTE):

- діапазони частот, МГц
 передавач, МГц 1710 ... 1785, 2510 ... 2545, 2565 ... 2570;
 приймач, МГц 1805 ... 1880, 2630 ... 2665, 2685 ... 2690;
 - максимальна вихідна потужність одного передавача, дБм (Вт) 23,0 (0,200);

- сумарна EIRP, не більше, дБм / схема MIMO30,0 / 2T2R;

- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі інтегрована / 0.

Технічні характеристики обладнання радіодоступу IEEE 802.11 a/b/g/n:

для 802.11 a/b/g/n 2400,0 ... 2483,5;
 для 802.11 a/n 5150,0 ... 5350,0, 5470,0, 5670,0, 5670,0 ... 5725,0, 5725,0 ... 5850,0;

- максимальна вихідна потужність передавача, дБм (мВт) 20,0 (100,0);

- сумарна EIRP, не більше, дБм / схема MIMO (для 802.11 n) 20,0 / 1T1R;

- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі для діапазону від 2400,0 до 2483,5 МГц інтегрована / від -1,0 до 0;

для діапазону від 5150,0 до 5850,0 МГц інтегрована / від -1,0 до 0.

Технічні характеристики обладнання радіодоступу Bluetooth):

- діапазон частот, МГц 2400,0 ... 2483,5;

- максимальна вихідна потужність передавача, дБм (мВт) 4,0 (2,5);

- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі інтегрована / від -1,0 до 0.

WEEE



Щоб безпечно утилізувати цей виріб, необхідно вжити особливих запобіжних заходів. Ця маркування вказує на те, що цей продукт не можна викидати разом з іншими побутовими відходами в ЄС.

Щоб запобігти заподіяння шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людей унаслідок неналежного захоронення відходів та сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів, просимо переробити відповідально. Щоб безпечно переробити пристрій, будь ласка, використовуйте системи повернення та збирання або зверніться до продавця, де пристрій був спочатку придбаний. Щоб переглянути нашу екологічну декларацію, перейдіть за таким посиланням: www.doogee.cc/page/environment.html

УВАГА!

РИЗИК ВИБІВУ, ЯКЩО БАТАРЕЮ ЗАМІНИТЬ НА НЕПРАВИЛЬНИЙ ТИП. УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ АКУМУЛЯТОРІВ Згідно ІНСТРУКЦІЙ.



Для запобігання можливим пошкодженням слуху, не слухайте тривалий час на високій гучності.

Важлива інформація про безпеку

Перед використанням вашого пристрою прочитайте всю інформацію щодо безпеки нижче:

- Використання несанкціонованих кабелів, адаптерів живлення або акумуляторів може спричинити пожежу, вибух або створити інші ризики.
- Використовуйте лише дозволені аксесуари, сумісні з вашим пристроєм.
- Діапазон робочих температур цього пристрою від -10°C до 40° C. Використання цього пристрою в середовищі, що виходить за межі цього температурного діапазону, може пошкодити пристрій.
- Якщо ваш пристрій оснащений вбудованою батареєю, щоб уникнути пошкодження батареї або пристрою, не намагайтеся замінити батарею самостійно.
- Заряджайте цей пристрій лише за допомогою кабелю та адаптера живлення, що входять до комплекту

постачання або дозволено. Використання інших адаптерів може призвести до пожежі, ураження електричним струмом та пошкодження пристрою та адаптера.

- Після завершення зарядки від'єднайте адаптер від пристрою та розетки. Не заряджайте пристрій більше 12 годин.
- Акумулятор необхідно переробити або утилізувати окремо від побутових відходів. Неправильне поводження з акумулятором може спричинити пожежу або вибух. Утилізуйте або утилізуйте пристрій, його акумулятор та аксесуари відповідно до місцевих правил.
- Не розбирайте, не бийте, не роздавляйте та не спалюйте акумулятор. Якщо акумулятор виглядає деформованим або пошкодженим, негайно припиніть його використання.
- Не допускайте короткого замикання акумулятора, оскільки це може призвести до його перегріву, опіки або інші травми.
- Не ставте акумулятор у середовище з високою температурою.
- Перегрів може спричинити вибух.
- Не розбирайте, не бийте та не роздавляйте акумулятор, оскільки це може призвести до витоку, перегріву або вибуху акумулятора.
- Не спалюйте акумулятор, оскільки це може призвести до пожежі або вибуху.
- Якщо акумулятор виглядає деформованим або пошкодженим, негайно припиніть його використання.
- Користувач не повинен виймати або змінювати акумулятор. Виймання або ремонт акумулятора повинен проводитися тільки в авторизованому ремонтному центрі виробника.
- Тримайте пристрій сухим.
- Не намагайтеся відремонтувати пристрій самостійно. Якщо будь-яка частина пристрою не працює належним чином, зверніться до служби підтримки клієнтів DOOGEE або віднесіть пристрій до авторизованого центру ремонту.
- Підключайте інші пристрої відповідно до їх посібників з експлуатації. Не підключайте несумісні пристрої до цього пристрою.
- Для адаптерів змінного/постійного струму розетка повинна бути встановлена поблизу обладнання та бути легкодоступною.

Заходи безпеки

Дотримуйтесь усіх чинних законів та правил, що обмежують використання мобільних телефонів у ситуаціях та середовищі, що стосуються конкретних випадків.

Не використовуйте свій телефон на автозаправочних станціях, у вибухонебезпечній атмосфері або потенційно вибухонебезпечному середовищі, включаючи заправні зони, під палубами човнів, у місцях зберігання палива або хімікатів, або в місцях, де повітря може містити хімічні речовини або частинки, такі як зерно, пилу або металевих порошків.

Дотримуйтесь усіх розміщених знаків, щоб вимкнути бездротові пристрої, такі як телефон або інше радіообладнання. Вимикайте свій мобільний телефон або бездротовий пристрій, перебуваючи у вибухонебезпечних зонах або в районах, де потрібно вимкнути "двостороннє радіо" або "електронні пристрої", щоб запобігти потенційній небезпеці.

Не використовуйте телефон в операційних, лікарнях або відділеннях інтенсивної терапії. Завжди дотримуйтесь усіх правил та розпоряджень лікарень та медичних центрів. Якщо у вас є медичний пристрій, зверніться до лікаря та виробника пристрою, щоб визначити, чи може ваш телефон перешкодити роботі пристрою. Щоб уникнути потенційних перешкод при роботі кардіостимулятора, завжди дотримуйтесь мінімальної відстані від мобільного телефону до кардіостимулятора 15 см. Це можна зробити, використовуючи телефон біля вуха навпроти кардіостимулятора і не носячи телефон у нагрудній кишені. Щоб уникнути перешкод з медичним обладнанням, не використовуйте телефон поблизу слухових апаратів, кохлеарних імплантатів чи інших подібних пристроїв.

- Дотримуйтесь усіх правил безпеки польотів і при необхідності вимикайте телефон на борту літака.
- Під час керування транспортним засобом користуйтеся телефоном відповідно до відповідного законодавства та правил дорожнього руху. Щоб уникнути удару блискавки, не користуйтеся телефоном на вулиці під час грози.
- Не використовуйте телефон для здійснення дзвінків під час зарядки.
- Не використовуйте телефон у місцях з підвищеною вологістю, наприклад у ванних кімнатах. Це може призвести до ураження електричним струмом, травм, пожежі та пошкодження зарядного пристрою.



Заява про безпеку

Оновіть операційну систему телефону за допомогою вбудованої функції оновлення програмного забезпечення або відвідайте будь-який з наших авторизованих пунктів обслуговування. Оновлення програмного забезпечення іншими засобами може пошкодити пристрій або спричинити втрату даних, проблеми безпеки та інші ризики.

Правила ЄС



Червона декларація відповідності

Шеньчжень DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD цим заявляє, що цей цифровий мобільний телефон GSM/GPRS/WCDMA/CDMA/LTE з Bluetooth та Wi-Fi M210K7AG відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви RE 2014/53/ЄС. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за адресою: www.doogee.cc/page/certification.html

Інформація про радіочастотну експозицію (SAR)

Цей пристрій відповідає обмеженням питомого коефіцієнта поглинання (SAR) для загальної популяції/неконтрольованого впливу (локалізований 10-грамовий SAR для голови та тулуба, межа: 2,0 Вт/кг), зазначеному у Рекомендації Ради 1999/519/ЄС, Керівних принципах ICNIRP, та RED (Директива 2014/53/ЄС).

Під час тестування SAR цей пристрій був налаштований на передачу на своєму найвищому сертифікованому рівні потужності у всіх перевірених діапазонах частот і був розміщений у положеннях, що імітують радіочастотне опромінення під час використання на голові без розділення та біля тіла з відступом 5 мм.

Відповідність SAR для роботи з тілом ґрунтується на відстані 5 мм між апаратом та людським тілом. Цей пристрій слід відносити щонайменше на 5 мм від корпусу, щоб переконатися, що рівень радіочастотного випромінювання відповідає чи нижче зазначеного рівня. При приєднанні пристрою біля корпусу слід використовувати затискач для ремня або кобур, які не містять металевих компонентів і дозволяють зберігати відстань не менше 5 мм між пристроєм та корпусом. Відповідність впливу радіочастотного випромінювання не була перевірена або сертифікована будь-якими аксесуарами, що містять метал, нанесений на тіло, і слід уникати використання такого аксесуара.

Юридична інформація

Цей пристрій може експлуатуватися у всіх країнах-членах ЄС.

Дотримуйтесь національних та місцевих норм, де використовується пристрій.

Цей пристрій обмежується використанням у приміщенні лише при роботі в діапазоні частот від 5150 до 5350 МГц у таких країнах:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI
CZ	HR	IE	LT	PL	TR	
FR	BE	EL	SK	PT	NO	



Діапазони частот і потужності

Цей мобільний телефон пропонує такі діапазони частот лише в регіонах ЄС і максимальну потужність радіочастот:

GSM900: 35 дБм

GSM1800: 32 дБм

WCDMA 900/2100: 25,7 дБм

Діапазон LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 дБм

Bluetooth: 20 дБм

Діапазон Wi-Fi 2,4 ГГц: 20 дБм

Wi-Fi 5 ГГц: від 5180 до 5240 МГц: 23 дБм, від 5745 до 5825 МГц: 14 дБм

Відмова від відповідальності

Цей посібник користувача опубліковано DOOGEE або його місцевою афілійованою компанією. Поліпшення та зміни в цьому посібнику користувача, спричинені друкарськими помилками, неточностями поточної інформації або вдосконаленнями програм та/або обладнання, можуть бути внесені DOOGEE у будь-який час та без попередження. Однак такі зміни будуть включені до нових онлайн-видань посібника користувача (детальніше див. На www.doogee.cc/page/manual.html). Усі ілюстрації призначені лише для ілюстрації і не можуть точно відображати справжній пристрій.



يجب اتخاذ احتياطات خاصة للتخلص من هذا المنتج بأمان. تشير هذه العلامة إلى أنه لا يجوز التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في الاتحاد الأوروبي.

لمنع الإضرار بالبيئة أو بصحة الإنسان من التخلص غير المناسب من النفايات، ولتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد المادية، يرجى إعادة التدوير بطريقة مسؤولة.

لإعادة تدوير جهازك بأمان، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال ببائع التجهيزات الذي تم شراء الجهاز منه في الأصل.

لعرض إعلاننا البيئي، يرجى الرجوع إلى الرابط التالي:
www.doogee.cc/page/environment.html

حذر

خطر الانفجار إذا تم استبدال البطاريات بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً للإرشادات.



لمنع تلف السمع المحتمل. لا تستمع بمستويات صوت عالية لفترات طويلة.

معلومات هامة للسلامة

اقرأ جميع معلومات الأمان أدناه قبل استخدام جهازك:

- قد يؤدي استخدام الكابلات أو محولات الطاقة أو البطاريات غير المصرح بها إلى نشوب حريق أو انفجار أو حدوث مخاطر أخرى.
- استخدم فقط الملحقات المصرح بها والمتوافقة مع جهازك.
- نطاق درجة حرارة تشغيل هذا الجهاز هو ٢٠- درجة مئوية إلى ٤٥ درجة مئوية. قد يؤدي استخدام هذا الجهاز في بيئة خارج نطاق درجة الحرارة هذا إلى تلف الجهاز.
- إذا كان جهازك مزوداً ببطارية مدمجة، لتجنب إتلاف البطارية أو الجهاز، لا تحاول استبدال البطارية بنفسك.

- اشحن هذا الجهاز فقط بالكابل المضمن أو المعتمد ومحول الطاقة. قد يؤدي استخدام محولات أخرى إلى نشوب حريق وصدمة كهربائية وإتلاف الجهاز والمحول.
- بعد اكتمال الشحن، افصل المحول عن كل من الجهاز وأخذ الطاقة. لا تشحن الجهاز لأكثر من ١٢ ساعة.

- يجب إعادة تدوير البطارية أو التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. قد يؤدي سوء التعامل مع البطارية إلى نشوب حريق أو انفجار. تخلص من الجهاز وبطاريته وملحقاته أو أعد تدويرهما وفقاً للوائح المحلية الخاصة بك.
- لا تقم بفك البطارية أو ضربها أو حرقها. إذا بدت البطارية مشوهة أو

RED إعلان المطابقة

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD
GSM / GPRS / WCDMA /
متوافق مع Bluetooth / Wi-Fi M2101K7AG
RE 2014/53 المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة من توجيه الاتحاد الأوروبي. النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان www.doogee.cc/page/certification.html الإنترنت التالي:

(SAR) معلومات التعرض للتردد اللاسلكي

لعامة السكان / (SAR) يتوافق هذا الجهاز مع حدود معدل الامتصاص المحدد التعرض غير المنضبط (معدل الامتصاص النوعي المحلي ١٠ جرام للرأس والجذع ، إرشادات ، EC الحد: ٢٠٠ وات / كجم) المحددة في توصية المجلس ١٩٩٩/٥١٩ / (EU) (التوجيه ٢٠١٤/٥٣ RED ، ICNIRP

أثناء اختبار معدل الامتصاص النوعي ، تم ضبط هذا الجهاز للإرسال بأعلى مستوى طاقة معتمد له في جميع نطاقات التردد المختبرة ووضع في مواضع تحاكي التعرض للترددات الراديوية أثناء الاستخدام على الرأس بدون فاصل وبالقرب من الجسم بمسافة فاصلة تبلغ ٥ سم.

لتشغيل الجسم على مسافة فاصلة تبلغ (SAR) يعتمد توافق معدل الامتصاص النوعي ٥ سم بين الوحدة وجسم الإنسان. يجب حمل هذا الجهاز على بعد ٥ سم على الأقل من الجسم لضمان توافق مستوى التعرض للترددات اللاسلكية أو أقل من المستوى المبلغ عنه. عند توصيل الجهاز بالقرب من الجسم ، يجب استخدام مشبك بالحزام أو الحافظة التي لا تحتوي على مكونات معدنية وتسمح بفاصل لا يقل عن ٥ سم بين الجهاز والجسم. لم يتم اختبار التوافق مع التعرض للترددات اللاسلكية أو اعتماده مع أي ملحق يحتوي على معدن يتم ارتداؤه على الجسم ، ويجب تجنب استخدام مثل هذا الملحق.

لا تستخدم هاتفك في غرف العمليات بالمستشفى أو غرف الطوارئ أو وحدات العناية المركزة. الالتزام دائمًا بكافة قواعد وأنظمة المستشفيات والمراكز الصحية. إذا كان لديك جهاز طبي ، فيرجى استشارة طبيبك والشركة المصنعة للجهاز لتحديد ما إذا كان هاتفك قد يتداخل مع تشغيل الجهاز. لتجنب التداخل المحتمل مع جهاز تنظيم ضربات القلب ، احتفظ دائمًا بمسافة لا تقل عن ١٥ سم بين هاتفك المحمول وجهاز تنظيم ضربات القلب. يمكن القيام بذلك باستخدام هاتفك على الأذن المقابلة لجهاز تنظيم ضربات القلب وعدم حمل هاتفك في جيب الصدر. لتجنب التداخل مع الأجهزة الطبية ، لا تستخدم هاتفك بالقرب من أجهزة السمع أو غرسات القوقعة الصناعية أو أي أجهزة أخرى مماثلة. التزم بجميع لوائح سلامة الطائرات وأوقف تشغيل هاتفك على متن الطائرة عند الحاجة. عند قيادة مركبة ، استخدم هاتفك وفقًا لقوانين وأنظمة المرور ذات الصلة. لتجنب التعرض للضرب من قبل البرق ، لا تستخدم الهاتف في الهواء الطلق أثناء العواصف الرعدية.

- لا تستخدم هاتفك لإجراء مكالمات أثناء الشحن.
- لا تستخدم الهاتف في الأماكن ذات الرطوبة العالية ، مثل الحمامات. قد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية وإصابة وحرق وتلف جهاز الشحن.

بيان الأمان



يرجى تحديث نظام تشغيل هاتفك باستخدام ميزة تحديث البرامج المضمنة ، أو زيارة أي من منافذ الخدمة المعتمدة لدينا. قد يؤدي تحديث البرنامج من خلال وسائل أخرى إلى تلف الجهاز أو يؤدي إلى فقد البيانات ومشكلات الأمان ومخاطر أخرى.

لوائح الاتحاد الأوروبي



- تالفة. توقف عن استخدامه على الفور.
- لا تقصر الدائرة الكهربائية للبطارية ، فقد يؤدي ذلك إلى سخونة زائدة. حرق أو إصابات أخرى.
- لا تضع البطارية في بيئة ذات درجة حرارة عالية.
- قد يؤدي ارتفاع درجة الحرارة إلى حدوث انفجار.
- لا تفكك البطارية أو تضربها أو تسحقها ، فقد يتسبب ذلك في تسرب البطارية أو ارتفاع درجة حرارتها أو انفجارها.
- لا تحرق البطارية ، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار.
- إذا بدت البطارية مثبوهة أو تالفة ، توقف عن استخدامها على الفور.
- لا يجوز للمستخدم إزالة البطارية أو تغييرها. لا يتم إزالة البطارية أو إصلاحها إلا بواسطة مركز إصلاح معتمد من الشركة المصنعة.
- حافظ على جهازك جافًا.
- لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. إذا كان أي جزء من الجهاز لا يعمل بشكل صحيح ، أو أحضر جهازك إلى مركز إصلاح معتمد DOOGEE لاتصل بدعم عملاء
- قم بتوصيل الأجهزة الأخرى وفقًا لتعليمات التعليمات الخاصة بها. لا تقم بتوصيل الأجهزة غير المتوافقة بهذا الجهاز.
- بالنسبة لمحولات التيار المتردد / التيار المستمر ، يجب تركيب مأخذ التوصيل بالقرب من الجهاز ويمكن الوصول إليه بسهولة.

احتياطات السلامة

مراقبة جميع القوانين والقواعد المعمول بها التي تقيد استخدام الهواتف المحمولة في المواقف والبيئات الخاصة.

لا تستخدم هاتفك في محطات الوقود أو في أي بيئة قابلة للانفجار أو بيئة قابلة للانفجار ، بما في ذلك مناطق التزود بالوقود أو الطوابق السفلية على متن القوارب أو الوقود أو مراقبة نقل المواد الكيميائية أو التخزين ، أو المناطق التي قد يحتوي الهواء فيها على مواد كيميائية أو جزئيات مثل الحبوب ، مساحيق الغبار أو المعادن.

التزم بكل اللافتات المنشورة لإيقاف تشغيل الأجهزة اللاسلكية مثل الهاتف أو أجهزة الراديو الأخرى. قم بإيقاف تشغيل هاتفك المحمول أو جهازك اللاسلكي عندما تكون في منطقة تفجير أو في مناطق تتطلب إيقاف تشغيل "أجهزة لاسلكية ثنائية الاتجاه" أو "أجهزة إلكترونية" لمنع المخاطر المحتملة.

المعلومات القانونية

يمكن تشغيل هذا الجهاز في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي. التزم بالوائح الوطنية والمحلية في مكان استخدام الجهاز.

يقتصر استخدام هذا الجهاز في الأماكن المغلقة فقط عند التشغيل في نطاق تردد ٥١٥٠ إلى ٥٣٥٠ مگاهرتز في البلدان التالية:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI
CZ	HR	IE	LT	PL	TR	
FR	BE	EL	SK	PT	NO	



نطاقات التردد والطاقة

يوفر هذا الهاتف المحمول نطاقات التردد التالية في مناطق الاتحاد الأوروبي فقط وأقصى طاقة تردد لاسلكي:

ديسبل 35 GSM900
ديسبل 32 GSM1800
ديسبل 25.7 WCDMA 900/2100
Bm 25.74 LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41
البلوتوث: ٢٠
Bm 2.4 Wi-Fi نطاق
جيجاهرتز: ٥١٨٠ إلى ٥٢٤٠ مگاهرتز: ٢٢
ديسبل ٥٧٥٠ إلى ٥٨٢٥ مگاهرتز: ١٤ Wi-Fi شبكة
ديسبل

تنصل

أو الشركة المحلية التابعة لها. DOOGEE تم نشر دليل المستخدم هذا بواسطة إجراء التحسينات والتغييرات على دليل المستخدم هذا التي DOOGEE يجوز لـ تقتضيها الأخطاء المطبعية أو عدم دقة المعلومات الحالية أو تحسينات البرامج و / أو المعدلات في أي وقت ودون إشعار. ومع ذلك، سيتم دمج هذه التغييرات في الإصدارات الجديدة عبر الإنترنت من دليل المستخدم (يرجى الاطلاع على التفاصيل جميع الرسوم التوضيحية. (www.doogee.cc/page/manual.html) على هي لأغراض التوضيح فقط وقد لا تصور بدقة الجهاز الفعلي.

Техника безопасности

Меры предосторожности

Настоящее руководство пользователя содержит информацию об основных правилах эксплуатации смартфона и краткое описание его функциональных возможностей. При использовании устройства следует соблюдать описанные ниже меры предосторожности во избежание причинения ущерба здоровью, поражения электрическим током, возгорания и повреждения устройства.

Ограничение мест использования

Необходимо соблюдать правила пользования мобильными устройствами в самолетах, лечебных учреждениях, заправках, химических производствах и прочих местах, где существуют ограничения на пользование мобильной связью, связанные с созданием помех для чувствительного к ним оборудования или наличием горючих материалов. Не рекомендуется располагать смартфон рядом с чувствительными к электромагнитному излучению электронными медицинскими и прочими приборами, такими, как электронные слуховые аппараты, кардиостимуляторы, а также детекторы дыма и т.п. В случае возникновения сбоев в работе приборов необходимо проконсультироваться с их изготовителями. Необходимо соблюдать правила и рекомендации пользования телефонами на заправках, химических производствах и прочих местах, где возможно наличие горючих материалов.

Режим полета

Пожалуйста, активируйте данную функцию перед полетом, чтобы защитить навигационную систему самолета. В соответствии с требованиями безопасности полетов, использование мобильного телефона запрещено во время взлета, посадки, набора высоты, снижения и руления самолета. Использовать сервисы «Wi-Fi на борту», а также другие услуги, предоставляемые авиакомпаниями, возможно только с разрешения экипажа воздушного судна.

Безопасность дорожного движения

Необходимо обеспечивать безопасность дорожного движения и следовать правилам пользования мобильной связью за рулем. Не пользуйтесь устройством во время вождения. Используйте функцию «Hands-Free» или остановите машину на время разговора. Убедитесь, что установленное в автомобиле устройство надежно закреплено. Не помещайте смартфон и его аксессуары в зону раскрытия подушки безопасности или рядом с ней. За дополнительной информацией обращайтесь к изготовителю автомобиля.

Техника безопасности

Избегайте перепадов температур и мест с повышенной влажностью

Во избежание выхода смартфона из строя или его воспламенения, не рекомендуется подвергать устройство воздействию влажности, давления и высоких температур. Телефон, аккумулятор и зарядное устройство – водонепроницаемые предметы. Не пользуйтесь устройством в дождь и в помещениях с повышенной влажностью (например, ванных комнатах). Влажность и жидкость любого типа могут повредить компоненты устройства. Избегайте контактов телефона с водой. Если же это произошло, вам следует немедленно извлечь батарею из телефона. Попадание влаги влечет за собой прекращение действия гарантии производителя. Запрещается помещать смартфон и его аксессуары в микроволновые печи. Это может привести к непредвиденным последствиям: от выхода из строя оборудования до пожара. Не используйте смартфон в среде со слишком низкой или слишком высокой температурой, никогда не оставляйте устройство под прямыми солнечными лучами. Высокая температура может привести к сокращению срока службы устройства, повредить аккумулятор и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей. Не храните устройство при низкой температуре. При повышении температуры устройства до нормальной возможна конденсация влаги внутри корпуса, что может привести к повреждению электронных плат. Наиболее приемлемая температура от 0 °C до +40 °C. Телефон следует использовать на высоте не более 2,000 м.

Заземление

Обеспечьте заземление компьютера, прежде чем подключать к нему устройство. Подключение телефона к оборудованию, не заземленному надлежащим образом, может привести к повреждению электрическим током. Шнур питания компьютера имеет заземляющий проводник и заземляющую вилку. Вставьте вилку в смонтированную и заземленную сетевую розетку.

Избегайте механических воздействий

Не подвергайте устройству излишнему физическому воздействию. Не давите на экран, не используйте острые предметы для нажатия клавиш сенсорного экрана. Вынимайте телефон из кармана брюк перед тем, как присесть. На экран/корпус, треснувший из-за неправильного обращения, гарантия не распространяется. Не красьте телефон. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их работу. Запрещается разбирать смартфон и его элементы. Это может привести к выходу его из строя. Держите телефон в недоступном для детей месте. Не кидайте устройство, поскольку подобное обращение может привести к выходу его из строя.